

B1.40.2 Les conjonctions de temps (« quand, après que, dès que... »)

Las conjunciones de tiempo "cuand, après que, dès que..."



Las conjunciones de tiempo se utilizan para situar dos acontecimientos el uno con respecto al otro.

Conjonction (Conjunción)	Temps (Tiempo)	Exemple (Ejemplo)
Quand / Lorsque (Cuando)	Indicatif	Je traverse le carrefour quand les feux sont verts. (Cruzo el cruce cuando los semáforos están en verde.)
Au moment où (En el momento en que)	Indicatif	Je vais partir au moment où le train arrive. (Voy a salir en el momento en que llega el tren.)
Pendant que (Mientras)	Indicatif	Je conduis pendant que l'agent de circulation dirige le trafic. (Conduzco mientras el agente de circulación dirige el tráfico.)
Dès que / Aussitôt que (En cuanto)	Indicatif	Nous devons partir dès que la grève est terminée. (Tenemos que salir en cuanto termine la huelga.)
Après que (Después de que)	Indicatif	Il est parti après que tu es arrivé. (Se fue después de que tú llegaste.)
Avant que (Antes de que)	Subjonctif	Ils ont pris le train avant que la grève soit annoncée. (Tomaron el tren antes de que se anunciara la huelga.)
Jusqu'à ce que (Hasta que)	Subjonctif	Je prends le bus jusqu'à ce que je puisse passer mon permis. (Tomo el autobús hasta que pueda sacarme el permiso de conducir.)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

- Je traverse le carrefour _____ les feux sont verts, sinon j'attends sur le trottoir. (Cruzo el cruce cuando los semáforos están en verde, si no espero en la acera.)
a. quand b. quand que c. avant que d. lorsque les feux soient
- _____ je suis dans les bouchons, j'appelle le service RH pour vérifier le remboursement de frais. (Mientras estoy en los atascos, llamo al departamento de RR. HH. para comprobar el reembolso de gastos.)
a. Pendant que b. Avant que c. Après que d. Dès que
- _____ la grève est terminée, les pendulaires reprennent le train et le quai se remplit rapidement. (En cuanto termina la huelga, los viajeros vuelven a tomar el tren y el andén se llena rápidamente.)
a. Après que b. Avant que c. Jusqu'à ce que d. Dès que
- Nous partons en covoiturage _____ les embouteillages ne commencent sur l'autoroute. (Nos vamos en coche compartido antes de que empiecen los atascos en la autopista.)
a. après que b. quand c. dès que d. avant que

1. quand 2. Pendant que 3. Dès que 4. avant que



2. Reescribe las frases (QR: IA+)

1. (Avant de) Je vérifie mon agenda. Ensuite, j'appelle le client.

(Reviso mi agenda antes de llamar al cliente.)

2. (Dès que) Le train arrive. Je monte dans le train.

(Subo al tren en cuanto el tren llega.)

3. (Au moment où) Le responsable ouvre la réunion. Les participants s'installent.

(Los participantes se instalan en el momento en que el responsable abre la reunión.)

4. (Pendant que) Je prépare la présentation. Mon collègue imprime les documents.

(Preparo la presentación mientras mi colega imprime los documentos.)

1. Je vérifie mon agenda avant d'appeler le client. **2.** Je monte dans le train dès que le train arrive. **3.** Les participants s'installent au moment où le responsable ouvre la réunion. **4.** Je prépare la présentation pendant que mon collègue imprime les documents.

3. Corrige el error

1. On prendra le covoiturage avant que la grève est annoncée.

Tomaremos el coche compartido antes de que la huelga sea anunciada.

2. Je partirai au bureau après que j'aie fini l'appel.

Iré a la oficina después de que he terminado la llamada.

1. On prendra le covoiturage avant que la grève soit annoncée. **2.** Je partirai au bureau après que j'ai fini l'appel.